



**北京行政学院**  
Beijing Administration Institute

## **MEMORANDUM OF UNDERSTANDING**

### **BETWEEN**

**THE FUNDAÇÃO ESCOLA NACIONAL DE ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**

**&**

**THE BEIJING ADMINISTRATION INSTITUTE**

The **NATIONAL SCHOOL OF PUBLIC ADMINISTRATION FOUNDATION**, a federal public foundation linked to the Ministry Management and Innovation in Public Service (MGI), hereinafter referred to as **ENAP**, whose registered office is at SAIS Area 2A - 70.610-900, in Brasília, Federal District, and National Registry of Legal Entities (CNPJ) is under No. 00.627.612/0001-09, herein represented by its current Deputy President, Mrs. **NATÁLIA TELES DA MOTA TEIXEIRA**, and the **BEIJING ADMINISTRATION INSTITUTE**, hereinafter referred to as **BAI**, whose registered office is at No.6, Chegongzhuang St., Xicheng District, Beijing, China, with the Registered No. 12110000400535266D, herein represented by its Vice President, Mrs. **TONG PING**, wishing to strengthen the relations between their institutions in the fields of education and research and hereinafter collectively referred to as "the Parties" and individually as a "Party", as provided by this **Memorandum of Understanding (MoU)**, agree as follows:

### **CLAUSE ONE**

#### **Purpose**

1.1. The purpose of this MoU is to set the foundation for cooperation between the Parties in the fields of education and research, in reliance on mutual benefit, equality and reciprocity.

## **CLAUSE TWO**

### **Cooperation Areas**

2.1. The cooperation established by the provisions hereof may include:

- a) Customized programs for civil servants, government agents and students;
- b) Participation in seminars, academic meetings and specific projects;
- c) Sharing of remote education courses;
- d) Joint research projects;
- e) Interchange of staff and students from the institutions;
- f) Interchange of relevant publications, scholarly materials, and other information;
- g) Scholarships – granted according to availability and regulations of each institution;
- h) Other activities agreed by both Parties.

## **CLAUSE THREE**

### **Implementation of the Cooperation Activities**

3.1. The cooperation actions that may come to be developed as a result of this MoU which require legal formalization for its implementation will have their specific conditions, description of tasks, financial responsibilities, deadlines and other requirements defined in specific instruments.

## **CLAUSE FOUR**

### **Intellectual Property**

4.1. The Parties will both own the intellectual property that will be developed jointly through the projects established herein.

4.2. Whenever a Party receives any information from the other Party, it shall take the necessary measures to protect the intellectual property received.

4.3. The exchange of information under this MoU shall not imply the transfer of any intellectual property rights from one Party to the other, unless expressly agreed otherwise by the Parties.

4.4. Neither Party claims, in virtue hereof this MoU, any existing or pending intellectual property right or legal interest, including patents, trademarks, copyrights, design patents or other rights of the other Party.

## **CLAUSE FIVE**

### **Use of the Name**

5.1. Any use of a Party's name or logo by the other Party in advertisements, notices or publications relating in any way to the activities described in this MoU shall be subject to prior written approval.

## **CLAUSE SIX**

### **Financial Arrangements**

6.1. The provisions hereof do not imply any transfer of financial resources between the Parties.

6.2. The Parties hereby agree that any future financial commitments will be mutually agreed by them through specific procedures, which will be subject to budget availability and to their specific legislation.

## **CLAUSE SEVEN**

### **The effectiveness of the memorandum**

7.1. This memorandum only indicates the intention of cooperation between the two parties and does not constitute any domestic or international legal obligations. It is not legally binding or enforceable.

## **CLAUSE EIGHT**

### **Duration, Amendments and Termination**

8.1. This MoU shall enter into force from the date on which the last Party signs it and shall be valid for a period of five (5) years, which may be extended by mutual written agreement between the Parties.

8.2. The terms of this MoU may be revised and modified through mutual written agreement between the Parties.

8.3. Either party may terminate this MoU, with or without cause, by giving the other party written notice at least three (3) months in advance.

8.4. In the event that this MoU is terminated, any activities or agreements undertaken in accordance with it will continue in effect in accordance with their respective terms.

**CLAUSE NINE**  
**Divergence of Interpretation**

9.1. Any divergence of interpretation between the Parties arising out of or relating to this MoU, including interpretation or application of any provision hereof, shall be resolved amicably by the Parties.

**CLAUSE TEN**  
**Language**

10.1. Three original signed copies of this MoU will be produced, one in Portuguese, one in Chinese and the other in English.

**CLAUSE ELEVEN**  
**Publication**

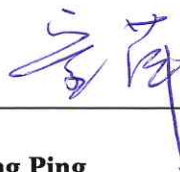
11.1. ENAP will publish, at its own expense, an extract of this MoU, in the Federal Register of Brazil, within the deadline and in accordance with the rules applicable in Law no. 14.133, of April 1, 2021.

**CLAUSE TWELVE**  
**Supervision**

12.1. On the part of the BAI, the supervision of this MoU will be exercised by the Head of Department of International Cooperation and Exchange or whoever represents them. On the part of ENAP, it will be exercised by the Head of the General Coordination for Institutional Relations or by whoever represents them.

Representing ENAP

Representing BAI



**Natália Teles da Mota Teixeira**  
**Deputy President of ENAP**

**Tong Ping**  
**Vice President of BAI**

Date: 22/09/2025

Date: 22/09/2025